

***Outil de reconnaissance (Liste de vérification)
d'une commotion cérébrale soupçonnée***

Outil de reconnaissance (liste de vérification) d'une commotion cérébrale soupçonnée¹

Nom de l'élève : _____

Heure de l'incident : _____

Date : _____

Enseignant/entraîneur : _____

Identification d'une commotion cérébrale soupçonnée : Si un choc violent à la tête, au visage, au cou ou ailleurs sur le corps transmet une force impulsive à la tête (observée ou rapportée), et l'individu (p. ex. : enseignant/entraîneur) responsable de l'élève soupçonne une commotion cérébrale, les étapes suivantes doivent être prises immédiatement.

Étape A : Signaux d'alerte

Vérifiez la présence de signes ou de symptômes alarmants.

Si un ou plusieurs des signes ou symptômes sont présents, composez le 911, suivi d'un appel aux parents/tuteurs ou aux personnes à contacter en cas d'urgence.

Signaux d'alerte :

- Crise épileptique ou convulsions
- Détérioration de l'état de conscience
- Douleur ou sensibilité au cou
- Faiblesse ou sensation de picotement/brûlure dans les bras ou jambes
- Impatience, agitation ou attitude combative croissante
- Maux de tête graves ou croissants
- Perte de conscience
- Vision double
- Vomissements

Étape B : Autres signes et symptômes

En l'absence de signaux d'alerte, remplissez les étapes suivantes (s'il y a lieu) et l'Étape E :

¹ Cet outil a été adapté de: Davis GA, et al. *Br J Sports Med* 2017;0:1.
doi:10.1136/bjsports-2017-097508CRT5

*Outil de reconnaissance (Liste de vérification)
d'une commotion cérébrale soupçonnée*

Étape B1 : Autres signes de commotion cérébrale

Cochez les indices visuels (ce que vous voyez).

- Blessure au visage après un traumatisme crânien
- Désorientation ou confusion, ou incapacité à répondre de façon appropriée aux questions
- Équilibre, difficultés à marcher, incoordination motrice, trébuchement, mouvements lents et laborieux
- Lenteur à se relever après un coup direct ou indirect à la tête
- Personne couchée et immobile sur la surface de jeu (sans perte de conscience)
- Regard vide ou absent

Étape B2 : Autres symptômes de commotion cérébrale signalés

Cocher ce que l'élève dit :

- « Je ne me sens pas bien »
- Concentration réduite
- Émotions à fleur de peau
- Étourdissements
- Fatigue ou manque d'énergie
- Irritabilité accrue
- Maux de tête
- Nausées
- Nervosité ou anxiété
- Problèmes d'équilibre
- Sensation d'être « dans un brouillard »
- Sensation de pression dans la tête
- Sensation de ralenti
- Sensibilité à la lumière
- Sensibilité au bruit
- Somnolence
- Tristesse
- Troubles de mémoire
- Vision floue

Si les signes et symptômes s'aggravent, composez le 911

**Outil de reconnaissance (Liste de vérification)
d'une commotion cérébrale soupçonnée**

Étape B3 : Effectuez une vérification rapide du fonctionnement de la mémoire

Les questions peuvent être modifiées pour les élèves plus jeunes, selon la situation, l'activité ou le sport, ou pour ceux qui bénéficient des programmes et services d'éducation à l'enfance en difficulté. Si l'élève ne répond pas correctement à l'une de ces questions, une commotion cérébrale peut être soupçonnée. Inscrivez les réponses de l'élève.

- À quelle activité ou à quel sport/jeu jouons-nous en ce moment ?
- Comment s'appelle ton enseignant/entraîneur ?
- Dans quelle salle sommes-nous en ce moment ?
- Est-ce avant ou après le repas du midi ?
- Quelle école fréquentes-tu ?
- Sur quel terrain jouons-nous aujourd'hui ?

Étape C : Si des signes sont observés ou si des symptômes sont signalés, ou encore si l'élève ne répond pas correctement à l'une des questions de vérification rapide du fonctionnement de la mémoire

Mesures à prendre :

- Soupçonner une commotion cérébrale.
- Retirer immédiatement l'élève du jeu et ne pas lui permettre pas de reprendre l'activité pour le reste de la journée, même si l'élève affirme se sentir mieux.
- L'élève ne doit pas :
 - quitter les lieux sans la surveillance d'un parent/tuteur (ou de la personne à contacter en cas d'urgence) ;
 - conduire un véhicule motorisé jusqu'à ce qu'un médecin ou une infirmière praticienne l'autorise à le faire ; et
 - prendre des médicaments, sauf pour les troubles médicaux pouvant mettre la vie en danger (par exemple, diabète, asthme).

L'enseignant/entraîneur doit informer les parents/tuteurs que l'élève doit faire l'objet d'une évaluation médicale urgemment (dès que possible le jour même) effectuée par un médecin ou une infirmière praticienne. Les médecins et les infirmières praticiennes sont les seuls professionnels de la santé au Canada qui ont la formation et l'expertise nécessaires pour diagnostiquer une commotion cérébrale; par conséquent, tous les élèves ayant une commotion cérébrale soupçonnée devraient être évalués par l'un de ces professionnels. Dans les régions rurales ou nordiques, l'évaluation médicale peut être effectuée par une infirmière avec accès préétabli à un médecin ou à une infirmière praticienne.

Les parents/tuteurs doivent recevoir le présent outil rempli et une copie du **Formulaire d'examen médical pour une commotion cérébrale** (Annexe 5B). L'enseignant/entraîneur signale l'incident à la direction de l'école.

***Outil de reconnaissance (Liste de vérification)
d'une commotion cérébrale soupçonnée***

Étape D : En l'absence de signes observés ou de symptômes signalés, et si l'élève répond correctement aux questions de la vérification rapide du fonctionnement de la mémoire, mais l'enseignant/entraîneur a jugé qu'une commotion aurait pu se produire :

Mesures à prendre :

- L'élève doit se retirer du jeu immédiatement et ne pas reprendre l'activité pour le reste de la journée, même si l'élève affirme se sentir mieux. La direction doit être informée de l'incident.
- L'enseignant/entraîneur informe les parents/tuteurs de l'incident et indique que l'élève continue d'aller à l'école et doit être sous surveillance continue pendant 24 heures, puisque les signes et symptômes peuvent se produire plusieurs heures ou jours plus tard :
 - En présence de signaux d'alerte, composez le 911 immédiatement.
 - Si d'autres signes ou symptômes apparaissent, l'élève nécessite une évaluation médicale urgente (le plus tôt possible ce jour-là), effectuée par un médecin ou une infirmière praticienne.
 - Les parents/tuteurs doivent communiquer les résultats de l'évaluation médicale au personnel de l'école appropriée à l'aide du Formulaire d'examen médical pour une commotion cérébrale (Annexe 5B)
 - En l'absence de signes ou symptômes après avoir effectué 24 heures de surveillance, les parents/tuteurs doivent communiquer les résultats aux responsables de l'école concernés en suivant le processus ou en utilisant le formulaire de l'école. L'élève peut reprendre ses activités physiques. Une autorisation médicale n'est pas requise.

Étape E : Communication avec les parents/tuteurs

Résumé de la vérification des commotions cérébrales soupçonnées - indiquez les résultats appropriés et les exigences en matière de suivi.

La vérification de la présence d'une commotion cérébrale soupçonnée chez votre enfant (p. ex. : signaux d'alerte, autres signes et symptômes, fonctionnement de la mémoire) a donné les résultats suivants :

- Signes observés ou symptômes signalés alarmants et appel du 911.
- Autres signes et symptômes de commotion cérébrale ont été observés ou signalés, ou l'élève a répondu incorrectement à l'une des questions de vérification rapide du fonctionnement de la mémoire.

Outil de reconnaissance (Liste de vérification)
d'une commotion cérébrale soupçonnée

- Aucun signe observé ou symptôme signalé, et l'élève a répondu correctement à toutes les questions de vérification du fonctionnement de la mémoire, mais une commotion cérébrale aurait pu se produire. Une surveillance continue est requise (consultez l'étape D).

Signature de l'enseignant/entraîneur
ou du surveillant d'activités intra-muros (facultative) : _____

Formulaire connexe à remettre aux parents/tuteurs avec cet outil :

- Formulaire d'examen médical pour une commotion cérébrale (Annexe5B)

Les parents/tuteurs doivent communiquer les résultats des 24 heures de surveillance à la direction (en utilisant le processus/formulaire de l'école) :

- Résultats de l'évaluation médicale
- Pas de signes observés ni de symptômes signalés d'une commotion cérébrale après 24 heures de surveillance

Copie originale : D.S.O. de l'élève
Copie : Parent ou tuteur